Полищук Галина Владимировна

ПРЕОБРАЗОВАНИЕ УКРАИНСКИХ СТАРОПЕЧАТНЫХ ПОЛИТИПАЖНЫХ МОТИВОВ В КНИЖНОЙ ГРАФИКЕ ХУДОЖНИКОВ XX ВЕКА

Статья раскрывает вопрос преобразования старопечатных политипажных мотивов в графике украинских художников начала XX века. В этот период в культурный оборот вошли образцы изданий XVI-XVIII веков, обретая стилизацию, что отчасти сформировало национальную специфику украинских графических канонов XX века, их более строгие геометрические формы по-новому зазвучали в контексте искусства модернизма. Основное внимание уделено особенностям формирования декоративных элементов украинской печатной продукции на примере работ Георгия (Егора) Ивановича Нарбута (укр. Георгій (Юрій) Іванович Нарбут) (1886-1920) – русского и украинского художника-графика и иллюстратора.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/3/2013/9-2/33.html

Источник

Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2013. № 9 (35): в 2-х ч. Ч. II. С. 136-138. ISSN 1997-292X.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/3.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/3/2013/9-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_hist@gramota.net

УДК 74.01/09
Искусствоведение

Статья раскрывает вопрос преобразования старопечатных политипажных мотивов в графике украинских художников начала XX века. В этот период в культурный оборот вошли образцы изданий XVI-XVIII веков, обретая стилизацию, что отчасти сформировало национальную специфику украинских графических канонов XX века, их более строгие геометрические формы по-новому зазвучали в контексте искусства модернизма. Основное внимание уделено особенностям формирования декоративных элементов украинской печатной продукции на примере работ Георгия (Егора) Ивановича Нарбута (укр. Георгій (Юрій) Іванович Нарбут) (1886-1920) – русского и украинского художника-графика и иллюстратора.

Ключевые слова и фразы: политипажный мотив; графика; печатная продукция; орнамент; декоративный элемент.

Полищук Галина Владимировна
Харьковская государственная академия дизайна и искусств, Украина
gala.ks@mail.ru

ПРЕОБРАЗОВАНИЕ УКРАИНСКИХ СТАРОПЕЧАТНЫХ ПОЛИТИПАЖНЫХ МОТИВОВ В КНИЖНОЙ ГРАФИКЕ ХУДОЖНИКОВ XX ВЕКА©

Во все времена требованиями к книге были эстетика оформления и гармоничное сочетание функциональности и красоты. Издания, которые не отражали эстетическую сторону, были обделены вниманием со стороны аудитории. Каждая эпоха имела свой ряд образов – это определенные эталоны, формировавшие восприятие зрителя. Среди форм передачи этих образов в печатной продукции фигурировали и продолжают развиваться графические политипажные мотивы, которые повышают эстетические качества и способствуют лучшему восприятию содержания издания. В украинской книге, начиная от первопечатных и вплоть до современных образцов, сформировалась собственная специфика развития этого явления.

В прошлом традиционная наборная книга формировалась при помощи касс типографских элементов, содержащих как шрифтовые, так и нешрифтовые элементы. Таким образом, большинство печатников собирали широкий ряд разноплановых клише, часть которых составляли формы, несущие определенные изобразительные мотивы. Эти клише, родственные по материалу и характеру применения буквенным пуансонам, обрели название «политипаж».

Термин «политипаж» иностранного происхождения, образован от греческого «polys» – многочисленный и «typos» – отпечаток. В славянские языки он пришел из французского *(polytypage)* [8]. В середине XIX века впервые понятие политипажа фигурирует в словаре В. Даля [4], что свидетельствует о его широком на тот момент применении в восточнославянской лексике.

Известный российский исследователь Ю. Герчук указывает на сугубо технический характер понятия [3, с. 11]. Но, по более современному определению специалиста в сфере типографики Н. Дубины, политипаж представляет собой уже сюжетно-тематические орнаментальные изображения, имеющие самостоятельный характер, т.е. композиционно не соединенные с другими элементами орнаментов или иллюстраций, и рассчитанные на многократное применение в различных изданиях [5].

Таким образом, с позиции современности, явление многочисленного использования определенных графических шаблонов выходит за рамки, которые диктовал некогда обозначавший его термин. Формируются все новые способы воспроизведения копий графического элемента, что требует ухода от привязки к техническому способу воссоздания и описания явления в целом. Поэтому наряду с термином «политипаж» целесообразно ввести новое понятие – «политипажный мотив». Данный термин уже входит в разряд художественных, поскольку отражает суть формирования типовых графических элементов и рассматривает их в плоскости содержимого образного ряда.

Использование данного термина дает возможность построения логической цепи трансформации устойчивых элементов типографского оформления как цельного явления, имеющего свои закономерности развития.

Арсенал политипажных мотивов украинской графики – это богатый материал, который часто находит переосмысление и свежее звучание в работах мастеров-графиков. Так, к примеру, политипажные мотивы первопечатных книг стали источником вдохновения для выдающихся художников, работавших в конце XIX – начале XX века, в частности для Г. Нарбута.

Тему истоков декоративных мотивов в работах Г. Нарбута и В. Кричевского раскрывает И. Дудник в своей статье «От книги к гривне. Украинский стиль Георгия Нарбута» [6]. Он приводит ряд примеров заимствования художниками интересных графических решений и устоявшихся мотивов из украинских старопечатных книг.

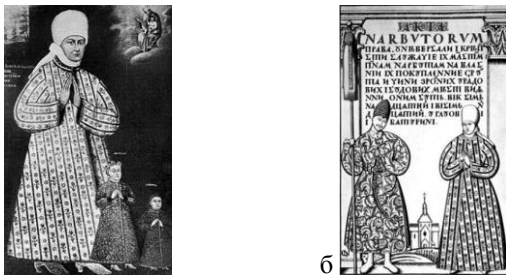
Орнаментальная составляющая творчества Г. Нарбута была рассмотрена в статье В. Хан-Магомедовой «Похвала орнаменту» [9]. Исследовательница отмечает, что «украинский стиль», созданный Г. Нарбутом, был основан именно на переосмыслении, трансформации старинной украинской гравюры и орнамента.

© Полищук Г. В., 2013

Выдающийся мастер Г. Нарбут работал в годы УНР (Украинская народная республика) над созданием национальной графической модели, которая бы дала возможность идентификации украинской печатной продукции.

Для воплощения цельного и яркого графического образа изданий независимой Украины, которая не имела статуса самостоятельности со времен Б. Хмельницкого, художник выбирал источником вдохновения мотивы оформления отечественных старопечатных изданий периода возрождения национальных идей, именно конец XVI – начало XVIII века. Как отмечает исследователь М. Макаренко, оживление интеллектуальной жизни этого периода и установление торговых и культурных связей с Европой и Востоком дали существенный подъем творческого потенциала, особенно в области искусства типографики [7, с. 5].

Заимствуя элементы типовой орнаментики, Г. Нарбут не только включал их в традиционной роли виньетки или рамки, но и выкладывал целые плоскости, которые выступали как фон работы или одежда изображаемых персонажей. И. Дудник отмечает, что Г. Нарбут заимствовал из портрета «Феодосии Палий с внуками» 1711 года не только политипажные орнаментальные мотивы, но и характер применения их в качестве плоскостного графического декора одежды персонажей. Эту особенность демонстрирует нам сравнение этой работы неизвестного художника с обложкой «Акта Нарбуторум», выполненной Г. Нарбутом в 1918 году (Рис. 1 а, б). В последующих работах этот прием стал неотъемлемым в трактовке человеческих образов (Рис. 2 а, б).



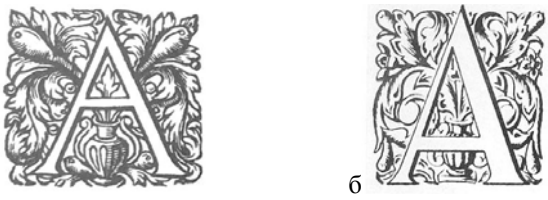
а б

Рис. 1. *а) портрет Феодосии Палий с внуками, 1711 год;*
б) Г. Нарбут, обложка «Акта Нарбуторум», 1918 год (по И. Дуднику)

а б

Рис. 2. *а) обложка журнала «Наше минуле», 1918 год;*
б) иллюстрация к «Энеиде» И. Котляревского, 1919 год

Буквица выступает одним из типичных примеров политипажных мотивов. Включая одновременно шрифтовой элемент и сопровождающую декоративную составляющую, она стала украшением еще во времена рукописных изданий. С развитием книгопечатанья один набор буквиц в виде пуансонов легко переходил в разные типографии, также декорированные заглавные литеры копировали по уже отпечатанным образцам, без изменений или придавая свою стилизацию. При работе над «Украинской Азбукой» 1919 года источником вдохновения для Г. Нарбута служили образцы декоративного оформления украинских изданий, в частности буквицы Стрятинской типографии братьев Балабанов начала XVII века. Ярким примером выступает одна из буквиц «А», которая представляет собой переосмысление работы старопечатников в более изящной манере. Изменения произошли в пропорциях, специфике начертания антиквенного шрифта, мелких деталях декора буквицы. Если в образце старопечатников элементы еще спорят между собой за главенствующую роль (Рис. 3 а), то Г. Нарбут усилил контраст между активным шрифтом первого плана и второстепенным растительным орнаментом, который уже выполняет роль аккомпанемента (рис. 3 б). Художник облегчил массивность декора, заменив крупные булавообразные растительные элементы деликатными цветущими ветвями.



а б

Рис. 3. *Буквица «А»: а) из изданий Стрятинской типографии, 1604-1606 года;*
б) из «Украинской азбуки» Г. Нарбута, 1919 год (по И. Дуднику)

Даже в формате политической карикатуры на Петлюру «Пес мочащий» (1918) Г. Нарбут не отошел от своей декоративной манеры и включил политипажный мотив в виде двух флеронов, расположенных рядом с названием работы, однако выполнены они в манере наброска, несколько небрежно (Рис. 4). Это подчеркивает общий контекст данной работы – осквернение национальных символов власти. Таким образом, политипажный мотив – элемент, устоявшийся и узнаваемый, но в то же время он является пластичным инструментом и, трансформируясь, поддерживает общее звучание композиции, завершает ее дополнительным смысловым штрихом. В творчестве художника также фигурирует широкий спектр прочих политипажных мотивов, в частности элементы архитектуры в виде устойчивых мотивов фигурируют в большинстве композиций.

Рис. 4. *Г. Нарбут «Пес мочащий», 1918 год*

Таким образом, используя политипажные мотивы украинской графики и особенности их трактовки, Г. Нарбут переработал и ввел этот материал в последующее использование как составляющую графики «украинского стиля». Художник вернул в культурный оборот политипажные мотивы изданий XVI-XVIII века, а искусная стилизация придала им новую специфику: более четкие геометризованные формы в контексте тенденций искусства модернизма придали типовым элементам новое звучание.

Список литературы

1. **Большаков М. В.** Декор и орнамент в книге. М.: Книга, 1990. 150 с.
2. **Герчук Ю. Я.** История графики и искусства книги. М.: Аспект Пресс, 2000. 236 с.
3. **Герчук Ю. Я.** Эпоха политипажей: российское типографское искусство первой трети XIX века. М.: Книга, 1982. 150 с.
4. **Даль В. И.** Толковый словарь живого великорусского языка [Электронный ресурс]. URL: http://vidahl.agava.ru/P163.HTM#28849
5. **Дубина Н.** Орнамент в декоративном оформлении книги [Электронный ресурс]. URL: http://www.prodtp.ru/index.php?act=recipes&CODE=print&id=88
6. **Дудник И.** От книги к гривне. Украинский стиль Георгия Нарбута [Электронный ресурс]. URL: http://www.istpravda.com.ua/articles/2011/08/26/53367/
7. **Макаренко М.** Орнаментація української книжки XVI-XVII ст. К., 1926. 70 с.
8. **Политипаж** [Электронный ресурс]. URL: http://slovari.yandex.ru/~книги/Словарь%20изобразительного%20искусства/Политипаж/?ncrnd=790
9. **Хан-Магомедова В. Д.** Похвала орнаменту [Электронный ресурс]. URL: http://art.1september.ru/view_article.php?ID=200902101

TRANSFORMATION OF UKRAINIAN BLACK LETTER POLY-TYPE MOTIFS IN BOOK GRAPHICS OF ARTISTS OF THE XXTH CENTURY

Polishchuk Galina Vladimirovna
Kharkiv State Academy of Design and Arts, Ukraine
gala.ks@mail.ru

The article reveals the transformation of black letter poly-type motifs in the graphics of the Ukrainian artists of the beginning of the XXth century. During this period, the cultural circulation included the publications samples of the XVIth-XVIIIth centuries, acquiring the stylization, which partly formed the national identity of the Ukrainian graphic canons of the XXth century, and their more stringent geometric shapes in a new way sounded in the context of modernist art. The special attention is paid to the features of the formation of the Ukrainian printed material decorative elements by the example of the works of Georgii (Egor) Ivanovich Narbut) (Ukr. Георгій (Юрій) Іванович Нарбут) (1886-1920) – the Russian and Ukrainian graphic artist and illustrator.

Key words and phrases: poly-type motif; graphics; printed material; ornament; decorative element.